



Phiếu Ghi Danh / Registration Form

KHÓA TU TIẾNG VIỆT: **MỞ LỐI YÊU THƯƠNG**

NGÀY 20 - 24 THÁNG 09, NĂM 2017

XIN GHI DANH TRÊN MẠNG. PLEASE REGISTER ONLINE:

WWW.DEERPARKMONASTERY.ORG

Hoặc gửi phiếu ghi danh ở dưới. Or mail in the registration form below.

Địa Chỉ/Address: _____

Điện Thoại/Phone: _____

E-mail: _____

	Họ Last Name	Tên Lót Middle	Tên First	Pháp Danh Dharma Name	Tuổi Age	Nam/Nữ Gender	Phòng 3, 6 Giường/ Trailer/Lều* Housing Type
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							

(Nếu nhiều hơn 6 người, xin dùng phiếu ghi danh khác/If more than 6 persons, please use additional form.)

*Những vị muốn ở lều xin đem lều theo/Please bring your own tent if tenting.

Tên người liên lạc trường hợp khẩn cấp/Emergency Contact: _____ Phone: _____

Chữ ký của mỗi người ghi danh (Đơn thiếu chữ ký sẽ không hợp lệ)/Signatures of retreatants.

1. _____ 2. _____ 3. _____
4. _____ 5. _____ 6. _____

Ngày/Date: _____

LỆ PHÍ TRỌN KHÓA TU*	Người Lớn (18 tuổi trở lên)	Thanh Thiếu Niên (13-17 tuổi)	Trẻ Em (6-12 tuổi)
Phòng 3 Giường	\$570	\$420	\$370
Phòng 6 Giường	\$450	\$300	\$250
Trailer	\$400	\$260	\$165
Tent/Lều	\$350	\$225	\$125

*For reduced rates (10% to 30%), please register directly online via DeerParkMonastery.org.

Nếu cần giảm giá từ 10% đến 30%, xin trực tiếp đăng ký trên mạng: DeerParkMonastery.org.

Cách thức đóng lệ phí/Payment Method: Mastercard Visa Discover American Express Check No: _____

Tiền mặt/Cash. Số tiền đính kèm/Total Amount: \$ _____

Card Number/Số Thẻ: _____

Exp Date/Ngày Hết Hạn: _____

Cardholder's Name/Tên: _____

Signature/Chữ Ký: _____

Cardholder's Address/Địa Chỉ: _____

Ngân phiếu xin ghi/Write check payable to: **Unified Buddhist Church (UBC)**
và gửi về/and mail to: **Tu Viện Lộc Uyển/Khóa Tu Tiếng Việt 2017**
2499 Melru Lane, Escondido, CA 92026

Xin quý vị gửi đơn ghi danh qua **email**
(**clarity@dpmail.net**) hoặc gửi bưu điện
cho khóa tu càng sớm càng tốt để tránh
trường hợp hết chỗ.

CHO BAN VĂN PHÒNG / FOR OFFICE USE ONLY

NGÀY NHẬN / DATE RECEIVED: _____

NGÀY GỬI / CONFIRMATION SENT DATE: _____